

1974
①
70-74

UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS
SOUTHERN NEW HAMPSHIRE
DEPARTMENT OF FOREIGN LANGUAGES

I. FOREIGN LANGUAGE IDENTIFICATION
Sponsor: Miss Lucia Maria Chiaravelli

II. Position of the Course: This is a semester-long undergraduate course designed to increase the number of electives in the Bank of Humanities and to attract persons who would be potentially interested also in the Italian language program.

Time of Implementation: Academic year 1974/75, all 4 Spring Semesters.

Staff and Resources: There is a Foreign language faculty member qualified to teach this course.

Specific Needs: Basic library holdings are already available, but they will be enlarged during the course of routine library acquisitions.

III. ESSENCE OF PROPOSAL:

A. Course Title: MASTERPIECES OF ITALIAN LITERATURE IN TRANSLATION

B. Semester Hours: 6

C. Course Level and Prerequisites: There are no prerequisites for this course. It is open to all students. Current Curricular Pattern: An additional elective course in the Bank of Humanities. This course will increase the choices of foreign literature in translation for all students of languages and Western Civilization.

IV. DETAILS OF THE PROPOSAL:

A. Uniqueness: The surprisingly great interest in the study of the Italian language, as illustrated by the large enrollment in the Elementary Italian courses offered in the Spring of 1973 for the first time at Glassboro, has made it apparent that there is a distinct desire on the part of our students to acquaint themselves with the Italian heritage. Many of our students are of Italian descent and have felt compelled to investigate their heritage when the opportunity afforded itself. Many others, of differing heritage, have displayed a desire to investigate the cultural legacy of Italy. This course is designed to fill an obvious need to allow our students to broaden their cultural background in every way possible. The course is not only of interest to those majors or minors in a Foreign Language, but to any students interested in a widening of his mind's horizons.

B. Specific Objectives: Offer the student the opportunity to familiarize himself or herself with the outstanding works of Italian Literature from Dante to the contemporary period works which had a profound effect on Western civilization. Study these works in both an historical and literary context.

C. Topical Outline: The following authors and works will be discussed: Vita Nuova (Dante; selections), Sonnets (Petrarca; selections), Decamerona (Boccaccio; selections), The Prince (Machiavelli), Orlando Furioso (Ariosto; at least extracts), Jerusalem Delivered (Tasso; at least extracts), Mine Hostess (Goldoni), Poems (Leopardi, selections), The Betrothed (Manzoni), either Henry IV or Six Characters in Search of an Author (Pirandello), The Empty Canvas (Alberto Moravia).

- b. Classroom - Lecture with maximum opportunity for discussion.
- c. Methods of Evaluation: Term paper or exam.
- d. Justification: This course would provide a very important part of knowledge of European culture and literature. It would familiarize the student with the thinking of Italians and Italian society as expressed through their literature.

4. Department Chairman's Statement: This department has successfully initiated the Italian language within Glasgow State College. The Department offers several courses in the Italian language. The implementation of this course, MASTER-PIECES OF ITALIAN LITERATURE IN ENGLISH TRANSLATION, will not only increase the number of electives in the field of Humanities, but also will attract persons potentially interested in the Italian language. This proposal has been endorsed by all the faculty members of the Foreign Language Department.